

A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN

A THESIS

Submitted to the College for Islamic Studies (STAIN) Padanysidimpuan as a Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Islamic Educational Scholar (S.Pd.I) In English Program

BY:

LATIFAH AINI SIREGAR Reg. No: 08 340 00019

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM

TARBIYAH DEPARTMENT

STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES PADANGSIDIMPUAN 2013



A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN

A THESIS

Submitted to the English Education Study Program of Tarbiyah Department at State College for Islamic Studies (STAIN) Padangsidimpuan as a Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Islamic Educational Scholar (S.Pd.I) In English Program

BY

LATIFAH AINI SIREGAR Reg. No: 08 340 00019

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM

DEPARTMENT OF TARBIYAH STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES (STAIN) PADANGSIDIMPUAN 2013



A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN

A THESIS

Submitted to the English Study Program Tarbiyah Department STAIN Padangsidimpuan as a Partial Fulfilment of the Requirements for the Degree of Islamic Educational Scholar (S.Pd.I)In English Program

BY:

LATIFAH AINI SIREGAR Reg. No. 08 340 00019

Advisor I

Advisor II <u>SOJUANGON RAMBE, M. Pd</u> NIP. 19790815 200604 1 003

<u>REYENDRIANI FAHMEI LBS, M.Ag</u> NIP. 19710510 200003 2 001

> ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM DEPARTMENT OF TARBIYAH STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES (STAIN) PADANGSIDIMPUAN 2013



KEMENTERIAN AGAMA SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI (STAIN) PADANGSIDIMPUAN

Email: <u>stainpasid@yahoo.co.id</u>

Jl. Imam Bonjol Km. 4,5 Sihitang, Telp. 0634-24022, Fax. 0634-24022 Padangsidimpuan

Hal : Sidang Skripsi a.n. Latifah aini siregar

Lamp : 5 (Lima) Examplar

Padangsidimpuan, 27 Maret 2013 Kepada Yth. Bapak Ketua STAIN Padangsidimpuan di

Padangsidimpuan

Assalamu 'alaikum Wr. Wb

Setelah membaca, meniliti, memberikan saran-saran untuk perbaikan seperlunya terhadap skripsi a.n. Latifah aini siregar yang berjudul: "A Comparative Study On The Process Of Morphological Suffix In English And Indonesian" maka kami berpendapat bahwa skripsi ini sudah dapat diterima untuk melengkapi tugas-tugas dan syarat-syarat guna mencapai gelar Sarjana Pendidikan Islam (S.Pd.I) dalam bidang Tadris Bahasa Inggris Jurusan Tarbiyah STAIN Padangsidimpuan.

Untuk itu dalam waktu yang tidak lama, kami harapkan saudara tersebut dapat dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya dalam sidang Munaqasyah.

Demikian kami sampaikan kepada Bapak atas perhatiannya dan kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Advisor I

<u>REYENDRIANI FAHMEI LBS, M.Ag</u> NIP. 19710510 200003 2 001

Advisor II MBE. M. Pd SOJUANGO NIP. 19790815 200604 1 003

DECLERATION OF SELF THESIS COMPLETION

I my self:

Name	: L	atifa	h Aini Siregar					
Number of Registration	: 0	8 34	0 0019					
Department/ Study Program	: T	arbi	yah/ English Ed	ucation				
Thesis	:	А	Comparative	Study	on	the	Process	of
	M	orph	ological Suffix	in Englis	h and	l Indo	nesian	

Had written this thesis with consultative aids of advisors, devoiding of plagiary and others' un-registered advice based on Students' Code case 14 verses 2.

This statement is accomplished fully responsibility. The writer will receive every chastisement if there is inaccurate on this statement as sentenced in Students' Code case 19 verses 4 including taking off the academic degree un-respectfully based on the official authorized norms.

Padangsidimpuan,07 Maret 2013 Assertive writer 0AAF70987 287 LATIFAH AINI SIREGAR Reg. No: 08 340 0019

DEWAN PENGUJI SIDANG MUNAQASYAH SKRIPSI

Nama : Latifah Aini Siregar

: 08 340 0019

Judul skripsi

Nim

kripsi : A Comparative Study on the Process of Morphological Suffix in English and Indonesian

Ketua,

Sekretaris,

Drs. Syahid Muammar Pulungan, S.H NIP. 19531207 198003 1 003

Rayendriani Fahmei Lubis, M.Ag NIP. 19710510 200003 2 001

Anggota

<u>Drs. Syahid Muammar Pulungan, S.H</u> NIP. 19531207 198003 1 003



<u>HAMKA S. Pd., M.Hum</u> NIP.19840815 2009212 1 005

Pelaksanaan Sidang Munaqasyah

- Di : Padangsidimpuan
- Tanggal: 19 April 2013

Pukul : 09.00 s/d 11.30 WIB

Hasil/Nilai : 76 (B)

Predikat : Amat Baik

<u>Rayendriani Fahmei Lubis, M.Ag</u> NIP. 19710510 200003 2 001

<u>Eka Sustri Harida, M.Pd</u> NIP. 19750917 200312 2 002



KEMENTERIAN AGAMA SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI (STAIN) PADANGSIDIMPUAN Email: <u>stainpasid@yahoo.co.id</u>

PENGESAHAN

Judul Skripsi: A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN

Ditulis oleh: LATIFAH AINI SIREGARNIM: 08 340 0019

Telah dapat diterima untuk memenuhi salah satu tugas dan syarat-syarat dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan Islam (S.Pd.I)



ACKNOWLEDGEMENT

بسم الله الرحمن الرحيم

In the name of Allah, the beneficent and the merciful

Praise is to Allah Lord of the world who has bestowed upon the writer in completing this thesis. Peace and blessing upon the prophet Muhammad SAW, his families, his companies, and his followers.

This thesis can't be completed without a great deal of helping from many people, especially Mrs. Rayendriani Fahmei Lubis, M.Ag. as the first advisor and the leader of English Education Study Program, Mr. Sojuangon Rambe, S.S., M.Pd. as the second advisor who always give their time, valuable help, guidance, correction, and suggestion for completion of this thesis.

My deepest gratitude also goes to those who have helped the writer in finishing this thesis, among others:

- Dr. H. Ibrahim Siregar, MCL., as the Leader of State College for Islamic Studies Padangsidimpuan.
- 2. Mrs. Hj. Zulhimma, S.Ag., M.Pd., the Leader of Tarbiyah Departement.
- 3. All of the lecturers and staffs in English Education Study Program who have given their valuable, advice, and cooperative.
- 4. STAIN Padangsidimpuan Library, Drs. Samsuddin Pulungan, M.Ag., the Leader of library in STAIN Padangsidempuan and all of the librarians for their cooperative and permission to use their books.

- 5. My beloved parent (H. Qosim A Siregar, Siti Eslan Harahap), my beloved sisters (Khoiriyah Siregar, Fitri Saidah Siregar, Nur Hamidah Siregar, Ummi Khotimah siregar), and my beloved brothers (Muhammad Syarif Siregar, Haddad Alwi Siregar), who always give their materials, prays, motivation, and moral encouragement to finish my study.
- 6. My beloved friends at TBI thank you for your helping, patience and care to support the writer.
- 7. All of my friends in STAIN Padangsidimpuan, good luck for you.

The writer realizes this thesis is not perfect. Therefore, critics and suggestions are really needed to make this thesis is better.

Padangsidimpuan,07 Maret 2013 Writer

LATIFAH AINI SIREGAR Reg. No: 08 340 0019

NAMA	:	LATIFAH AINI SIREGAR
NIM	:	08 340 0019
JURUSAN/PRODI	:	TARBIYAH/ BAHASA INGGRIS – 1
JUDUL SKRIPSI	:	A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF
		MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND
		INDONESIAN

ABSTRACT

A COMPARATIVE STUDY ON THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN.

This research discussed about the comparison of the process of morphological suffix in English and Indonesian. This study aimed to investigate the process of suffix in English and Indonesian, and get the similarities and differences process suffixes both in English and Indonesian.

The researcher used library research and the research used descriptive comparative method. The data take from the books by reading and quoting the books that discuss about morphological suffix.

The similarities of suffixes English and Indonesian in process of derivational suffix are: verb + -suffix = noun, noun + -suffix = adjective, noun + -suffix = verb, adjective + -suffix = verb, noun + -suffix = adverb. And the similarities in process of inflectional suffix are: verb + -suffix = verb, noun + -suffix = noun, adjective +-suffix = adjective, adverb + -suffix = adverb. The differences of suffixation in English and Indonesian, are: 1) Process of derivational suffixes in English but it not found in Indonesian language is: adjective + -suffix = noun, while the process of derivation suffixes in Indonesian language does not found in English is none. 2) The suffixes in English can be entered by several suffixes in one word but in Indonesian is none, are: noun + -ize + -tion = noun, noun + -ful + -ly = adverb, verb + -ion + -al = noun. 3) The process of adaptation (morphophonemic) in English but process adaptation in Indonesian language is none, are: the suffix -s and -es in verb, the suffix -s and -es in noun, and the suffix -er and -or in form a noun.

CONTENT LIST

TITL	E PAGE	
LEGA	LIZATION ADVISOR SHEET	
	EEMENT ADVISOR SHEET	
	ARATION OF SELF THESIS COMPLETION	
	LIZATION EXAMINER SHEET	
-	EEMENT CHIEF SHEET	
	RACT	i
	NOWLEDGEMENT	ii
	FENT LIST	iii
	OF TABLES	v
		•
CHAI	TER I INTRODUCTION	
A.	Background of the Problem	1
B.	focus of the Problem	5
C.	Formulation of the Problem	5
D.	Purpose of the Research	6
E.	Significances of the Research	6
F.	Review of related findings	7
G.	Methodology of research	8
	1. Research Design	8
	2. Source of Data	9
	a. Data Primary	9
	b. Secondary Data	9
	3. Technique of Collecting the Data	10
	3. Technique of Data Analysis	10
H.	Outline of the Thesis	11
CHAI	PTER II THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX	IN
	ENGLISH AND INDONESIAN	10
	Morphology	13
	Morphological Process	16
C.	Morpheme	18
	1. Free Morpheme	19
_	2. Bound Morpheme	20
D.	The Suffixes in English	24
	1. Inflectional Suffixes	27
	2. Derivational Suffixes	29
	3. The Differences between Inflectional and Derivational suffixes	32
E.	The Suffixes in Indonesian	33

CHAPTER III ANALYSIS DATA

A. Description	41
1. The Suffixes in English	
2. The Suffixes in Indonesian	54
B. Discussion	60
1. The similarities between the processes of morphological suffixes in	
English and Indonesian	60
2. The differences between the processes of morphological suffixes in	
English and Indonesian	70
C. Threats of the Research	73

CHAPTER IV CONCLUSIONS & SUGGESTIONS

REFERE			
B. Su	uggestion		75
A. Co	onclusions	5	74

LIST OF TABLES

Table 1	Table of function and meaning of suffixes in English	21
Table 2	Table of Suffixes in English	53
Table 3	Table of Suffixes in Indonesia	60
Table 4	The Similarities Process of Morphological Suffix in English and	
	Indonesia (derivational)	66
Table 5	The Similarities Process of Morphological Suffix in English and	
	Indonesia (inflectional)	77
Table 6	The differences Process of Morphological Suffix in English and	
	Indonesia	73

CHAPTER I

INTRODUCTION

A. Background of The Problem

Linguistic is the science of languages, and the object of linguistic is language. Language itself is a system of communication used by group of persons in order to express their messages. It may be assumed that language is used to express our feelings, ideas, emotions, and desires. As in holy Quran (An Nahl 103) says:

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ اللَّنِي ٱلَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أعْجَمِي فَ وَهَذا لِسَانٌ عَرَبِي مُّبِينٌ ٢

Meanings: "we know indeed that they say, "it is the man that teaches him". The tongue of him wickedly point to notably foreign, while this is Arabic, pure and clear."¹

General linguistics covers a wide range of topics and its boundaries are difficult to define, such as morphology as a part of linguistics. Morphology is the study of morphemes and different forms (allomorphs), and the way they combine in word formation. For example: the English word "powerless" is derived from the word "power", the adjective forming suffix "-less". The process is named affixation. While affix means a letter or sound, a group a letters of sounds, which is added to a word, and change the meaning of function of the word.

¹ Abdallah Yousef Ali. *The Glorious Quran* (Lebanon: Dar El Fikr, 2009), p. 864.

Affixes are bound forms that can be added:

- a. To beginning of word (prefix) which usually change the meaning of word to its opposite.
- b. To the end of the word (suffix) which changes and adjective into a noun.

Affixation includes the process of giving affixes to the root. The word "process" is used here because affixation may cause change in forms, meaning, and function, just like the explanation above. Suffixes have a lot of significances.

First, learning something about how suffixes in the English and Indonesian language can help you improving general reading comprehension; suffixes help you using context and etymological clues to make educated guesses about the meaning of unfamiliar words.

Second, studying or knowing of suffixes, is to enrich our vocabulary in the language. Because, the richness of mastering vocabulary with studying suffixes determines our ability to communicate. The more we collect the vocabulary with using of suffixation we can communicate to others people, both written and oral. So, the wise step to be able to communicate, and to enrich themselves with the vocabulary.

Third, particularly in the study of Semantics, a suffix is called an affirmative, as they can alter the form of the words to which they are fixed. Suffixes can carry grammatical information (inflectional suffixes) or lexical

information (derivational suffixes). An inflectional suffix is sometimes called dissidence.

Studying about process of morphological suffix in English, suffix is an affix which is placed after the stem of a word. Common examples are case endings, which indicate the grammatical case of nouns or adjectives, and verb endings, which form the conjugation of verbs. We can represent some of the processes as in the following rules:

1. Noun + -ful \rightarrow	adjective	\rightarrow	doubtful, beautiful
2. Adjective + -ly \rightarrow	adverb	\rightarrow	beautifully, truly
3. Verb + -ment \rightarrow	noun	\rightarrow	establishment,amazement
4. Verb + -er \rightarrow	noun	\rightarrow	teacher, rider, thriller
5. Adjective +-en \rightarrow	verb	\rightarrow	sweeten,brighten, harden

Suffixes in Indonesia language is 'imbuhan akhiran', that mean affixes are attached at the end of the base to form new words with different meanings. Study the process of forming words and affixes, affixing method is the key to understanding the meaning of words and learn to read texts in Indonesian. If someone understands the meaning of basic words, he can understand the meaning of most words are derived from the base by using the general rules for each type. The used of suffixes may join the basic form of nouns, verbs, adjectives, and word number. The example:

- The suffix –an, add the suffix is usually generate a noun that indicates the outcome of an action. These suffixes can indicate the place, tools, instruments, aircraft, and so on, and
- 2. The suffix –kan, adding suffixes will produce a verb that indicates the cause, the manufacturing process or the onset of an event. Its main function is to move the action to the other verbs in the sentence.

Every language has its own structural form. We may understand it by analyzing the grammar. Traditionally, the grammar of most language is discussed under two head, syntax and morphology. In analyzing adjective forming suffixes of a language, cannot separate it with from morphology features.

If take look the process of morphological suffix in both English and Indonesian work to form new words and change the function and meaning of the word. With the suffix, can get some new vocabularies of word that formed by the suffixes.

From the linguistics above, can study a language by comparing two or more language. The researcher used comparative method to establishing relationship between two related languages by comparing forms of cognate words. Its means both languages being compared have the similarities and differences of their own.

But incurred an affirmation, whether the formation of words through suffix in English and Indonesian that have similarities and differences. With the similarities and differences of suffix in English and Indonesian, the researcher interest to examine more in-depth comparison between two process suffixes in both English and Indonesian. So, the researcher carries out research under the title "A Comparative Study on The Process of Morphological Suffix in English and Indonesian".

B. Focus of the Problem

Based on the background above, there are many problems in studying about morphological. Morphology concerns to the study of word modification (words and the functions), lexicon, morphemes (inflection and derivation), affixes (prefixes and suffixes, infixes and confixes), analysis, boundering and discourse morphology. So, the research focused to describe the similar and the different process of morphological suffix in English and Indonesian.

C. The Formulation of the Problem

Based on the explanation above, the problem of the research can be formulated as follows:

- 1. How are the processes of morphological suffix in English?
- 2. How are the processes of morphological suffix in Indonesian?
- 3. What are the similarities and differences process morphological suffixes English and Indonesian?

D. The Purpose of the Research

With relevance to the formulation of the problem, the purpose of the study will be as the following:

- 1. To describe processes of morphological suffix in English
- 2. To describe processes of morphological suffix in Indonesian.
- To identify the similar and differences of process morphological suffixes in English and Indonesian.

E. The Significance of the Research

The writer hopes this research can be useful for: The teachers, the result will give one material that can be used by teachers to get successful learning morphological process in English or Indonesian. The result of this research will inform English and Indonesian language teachers in teach the process of morphological suffix easily, and to enrich further in teaching and learning.

The researcher, increase knowledge and insight about the process of morphological suffix in both English and Indonesian. Researcher also can contribute of thinking about comparative study in process of morphological suffix in English and Indonesia.

The other researcher, the result of the research is hoped to help the other researcher who will conduct further research in the same topic. This research can give them information about the comparative study to other researchers who have same title to research.

F. Review of Related Findings

In this research, the writer was related to some researches, The first, Muchammad Asril (2008) had done research about "The Morphological Process of the English Noun Word Class". The researcher presents the result of the morphological process of the English Noun word class. The instruments of the research which consist of 50 nouns, 50 verbs, and 50 adjectives have already reflected that there are productive and unproductive categories of affixes. From the chart above, the productive category is inflectional suffix. They are suffix -21 'plural'and -22 'possessive'. We can see the most productive is -22 'possessive', because it can combine with 50 nouns for forming the noun word classes.²

The second, Puspita Sari " The ability of the eight grade students of SMP Negeri 3 Padangsidimpuan in forming new words in 2009/ 2010 academic year". The concluding of her research are the ability of the eight grade students SMP Negeri 3 Padangsidimpuan in forming new words is good, it can be seen through the Average score is 73, the difficulties of the eight grade SMP Negeri 3 Padangsidimpuan in forming new words are many students do not know the

², Muchammad Asril. The Morphological Process of the English Noun Word Class. (unpublising thesis). Jakarta: Universitas Gunadarma.

meaning of the words, and many students unable to differentiate between prefixes and suffixes.³

The third, Juraidah Hasibuan (2010) had done research about "A Contrastive Study between English and Indonesian Suffixes". Her conclusion in her research, The suffixes in English and Indonesian have the similar and the different in a process of morphological suffixes.⁴

So that, from the description above the researcher wanted to look for other information deeply, and the researcher intrest make the research about a comparative study on the process of morphological suffix in enlish and indonesian.

G. Methodology of Research

1. Research Design

This research was designed comparative research. The researcher applies the method of library research to complete the thesis with studying of process morphological suffix in English and Indonesian. Based on the method, this research was conducted by using descriptive method. Data penelitian pustaka separuhnya dikumpulkan melalui penelitian seperti penelitian historis, deskriptif, ex post facto dan exprimen.⁵ (Half the data were gathered through

³ Puspita Sari. The Ability of the Eight Grade Students of SMP Negeri 3 Padangsidimpuan in Forming New Words in 2009/ 2010 Academic Year. (unpublished thesis). Padangsidimpuan: Universitas Muhammadiyah Tapanuli Selatan.

⁴ Juraidah Hasibuan. An Analysis of the Grade VIII Students' Ability in Forming New Words by Using Suffixes at SMP Negeri 4 Padangsidimpuan in 2009-2010 Academic Year". Skripsi. Padangsidimpuan: FKIP, Universitas Muhammadiyah Tapanuli Selatan.

⁵ Nana sudjana. *Tuntunan Penyusunan Karya Ilmiah Makalah, Skripsi, Tesis, Disertasi,* (Bandung: Sinar Baru Algensido, 2003), p. 52

research such as research methods of historical research, descriptive, ex post facto, and experiment).

This article does not discuss at length about these methods, because that's not the purpose of this study. Just a reminder as the material purposes of further analysis. Metode descriptif adalah penelitian yang menggambarkan objek sesuai apa adanya.⁶ (Descriptive method is a research that wants to describe object). The method of researcher *descriptive* used to describe the theory in research. So, the researcher will describe the differences and similar between the process of morphological suffix in English and Indonesian.

2. Sources of Data

In the preparation of this research uses library research so, the data in this study can be divided to two types:

a. Primary Data

- 1. The Grammar of Word edited by Booij G.
- 2. Words, Meaning and Vocabulary edited by Jackson H. & Amvela, E.
- 3. Leksikology dan leksikografi Indonesia edited by Abdul chaer.
- 4. Tata Bentuk Bahasa Indonesia edited by Masnur Muslich.

b. Secondary Data

To support the existing data, the researchers also used the literature related to the process of morphology, such as:

⁶ Sukardi, *Metode Penelitian Pendidikan, Kompetensinya dan Prakteknya*, (Jakarta: Rineka Aksara, 2003), p. 157.

- 1. The Morphological Process of the English Noun Word Class edited by Muchammad Asril.
- 2. Linguistic (sebuah pengantar) edited by Pateda, M.

3. Technique of Collecting the Data

In this research, the documentary technique was used to collect the data. The data of this research is gathered by reading and reviewing the contents of the morphological books in English and Indonesian to be analyzed. According to Burhan Bungin the data have been collected either primary or secondary will be processed with the following steps:,⁷

- 1. Editing data, by setting editorial data taken from some of the theories and opinions of some experts that had to do with the research. Then arranged in a systematic series of sentences that describe a clear understanding.
- 2. Identification and classification of data, by selecting and grouping the data according to the topic of discussion so the unit of analysis contained in the formulation of the problem can be understood.
- 3. Describe the data systematically that suitable with topics of discussion.
- 4. Give the conclusions or result from the discussions that have done, that explaining the similarities and differences of suffixes both in English and Indonesian language.

4. Technique of Data Analysis

After the data have been collected, techniques analysis data to find out the

similarities and differences the process of morphological suffix in English and

Indonesian by using contrastive analysis theory.

⁷Burhan Bungin, Sanafiah Faisah. *Analisis Data Penelitian Kualitatif* (Jakarta: Rajawali Press, 2003), p. 71-78.

As for the data that was gathered through library research, as mentioned above, discuss about process of morphological on suffix in English and Indonesian. In comparing Process of morphological suffix in English and Indonesia, researcher use a descriptive method, then critical comparing, idealization.

Using descriptive meant that all related to the process of morphological suffix in English and Indonesia which in discussion. Then the critical comparing method, the both of suffix in English and Indonesia compared with each other. The critical comparing method is done by breaking the suffix in English and Indonesia to discuss with thought of suffix into some of the literature.

While the idealization method is the process of morphological suffix in English and Indonesia try to understand it in as pure as possible, because that way the research get the similarities and differences in process of morphological suffix in English and Indonesia contained in honest and accurate so it really shows the reality.

H. Outline of the Thesis

The systematic of this research is divided into four chapters. Each chapter consists of many sub chapters with detail as follow:

In the chapter one, it is consists of background of the problem, focus of the problem included the specific problems that intended to the research, formulation of the problem, purpose of the research included the aim or the goal of the research, significance of the research contained the features of the research were intended to, review related findings it consist of some finding that related to this research, the methodology of research consists research design (this research design by using comparative research, that is library research), the source of data (the data in this study two type, are primary and secondary data), technique of data analysis (the researcher analyzed the data by using techniques as follows: editing the data, identification and classification of data, describe the data systematically, and give the conclusions or result from discussions that have done), and outline of thesis included the systematic or the stage of the research.

The second chapter consisted of the process of morphological suffix in English and the process morphological suffix in Indonesian which consist sub chapter description of morphology, morpheme, morphological process, suffixes in English, and suffixes in Indonesian.

The third chapter is the result research that consists of data description (describe two variables), discussion consists of the similarities and the differences between the morphological suffix in English and Indonesian, threats of the researcher.

The fourth chapter is a closing consisting of conclusions and suggestions from the writer.

CHAPTER II

THE PROCESS OF MORPHOLOGICAL SUFFIX IN ENGLISH AND INDONESIAN

A. Morphology

Morphology is a branch of major studies of linguistics. It covers the theory of word modification. In linguistics, morphology is the second step for the theory of language forms after the theory of expressions, they are phonetics and phonology. Then, it is followed by syntax. So, morphology is the bridge between phonology and syntax. Morphology concerns to the study of word modification (words and the functions), lexicon, morphemes (inflection and derivation), affixes and discourse morphology.

Baoji says that morphology is the sub disciplines of linguistics that deals with such pattern.¹ The existence of such patterns also implies that word may have an internal constituent structure. It means, Morphology is one of the studies of changes form of the word. The example, walks, walks, walked, walking. Walking can be divided into the constituents walk and –ing.

Then, Cipollone states that morphology is the study of the building blocks of meaning in language.² It means, we have identified of units, parts smaller than

¹ Booij, G. *The Grammar of Word (An Introduction to Linguistic Morphology).*(NewYork: Ashford Colour Press, 2005), p.5

² Cippolone N, Keiser H. Language Files (Material for an Introduction toLanguage & Linguistics). Seventh Edition, (Columbus: Ohio University Press, 2004), p. 133.

the word, which have a meaning. The example is such, unhappy and unsatisfied. Un- have a same meaning, that of *not*. But un- is not a word by itself.

In Another hand, the object of morphology is a *morpheme* as a smallest unit and *Word* in the high level in morphology.

1. The two basic functions of morphological operations are:

- a. The creation of new word (new lexemes), an example in a lexeme formation of the word *bottle factory* from the existing lexemes *bottle* and *factory*, the morphology thus provides means for extending the set of words of language in a system way. The coinage of bottle factory is.
- b. A case of compounding, in which two lexemes are combined into a new one.
- c. Spelling out the appropriate form of a lexeme in a particular syntactic context.
- 2. The goals of morphology:
 - a. To describe and analyze the languages of the world as accurately and as insightfully as possible.
 - b. To developing a typology of languages: what are dimensions along which languages differ, and how are these dimensions of variation related and restricted, do all languages have morphology and all possible kinds and are there explanations for morphological similarities and differences between languages.

In Sibarani, morphology is the analysis of word structure.³ It means, the words can be constructed and comprehended by the application of quite general rules to more basic word. The example, any speaker of English who knows the verb *fax* recognized *faxed* is as its past tense form.

According to Alwi, morpologi adalah kata yang dapat dipotong-potong dan menjadi bagian terkecil, yang kemudian dapat dipotong lagi menjadi bagian yang lebih kecil lagi sampai ke bentuk yang jika dipotong lagi , mempunyai makna.⁴ (Morphology is a word that can be cut into pieces and become the smallest, which can then be cut again into smaller sections to the form that if it is cut again has meaning).

Pateda states that morphology is science of forms, words and the meaning which is up caused by the modifications of the forms.⁵ From that statement, we can conclude, morphology has three objects, are:

a. Forms

- b. Words form and the formation of word forms
- c. The meaning appearing from the formation of words

The word morphology comes from *morphologie*. Word *morphologie* comes from the Greek *morphe* and *logos*. *Morphe* means shape and *logos* means

³ Sibarani, R. 2006. An Introduction to Morphology. (Medan: Penerbit Poda, 2006). p. 111.

⁴ Hasan Alwi., Lapoliwa, S. N. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Edisi ketiga, (Jakarta: Balai Pustaka, 2003), p. 28.

⁵Pateda, M. *Linguistic (sebuah pengantar)*. (Bandung; Angkasa, 1988), p. 71.

science. The morphe and logos are two words combined. So, based on elements of creation, morphology is the science of form.

So, the researcher concluded morphology is part of the science of language that learn about word forms, changes the classes of word forms and word meanings both in grammatical functions and semantic functions.

In relation to language, morphology is studied in forming of words. In addition, changes in the shape and meaning of word and changes word class. Another hand, the object of morphology is a *morpheme* as a smallest unit and *Word* in the high level in morphology.

B. Morphological Process

Morphological process is the process of forming words or word formation by adding affixes to the base form or in other word. The process of morphological is the way to form words by combining one morpheme with others. The base form is the linguistic form which may be a single form or complete form.

Both morpheme and word are the two main points of morphological process. Morpheme constitutes a form which belongs to linguistic form; furthermore words constitute two kinds of unity which are called phonology and grammatical unity. A morpheme is not a word, but on the contrary a word is always a morpheme because a word often consists of one or more morphemes. To get more complete understanding about morphological process, what it is and how really is, some linguist provides definitions on morphology and some of them are as follow:

Gleason concludes that morphology is the study of word formation,⁶ it means, it identifies meaningful units that appear to separable parts of words. According to O'grady, morphology is the analysis of word structure.⁷ It means, the words can be constructed and comprehended by the application of quite general rules to more basic word.⁸ The example, any speaker of English who knows the verb *fax* recognized *faxed* is as its past tense form.

By morphology, we may analyze the most elemental unit of grammatical form which is called morpheme. Every word in language is composed of one or more morphemes. The morpheme arrangements which are treated under the morphology of language include all combinations that form words of part of words.

In many languages, words play in important grammatical role, in that they are building out of smaller elements by certain patterns. For the analysis of word formation, it is important to apply which one is a base form, it is an affix. Thus, morphology takes an important role in arranging and combining them to constitute new word.

⁶ Gleason, J. B., & Ratner, N. B.. *Phycholinguistics*. Second Edition, (America: United States, 1998), p. 14

⁷ O'grady, W. *Contemporary Linguistic Analysis (an Introduction)*, (Canada: COPP clark LTD), p. 111

From the explaining above, the researcher concludes that morphological process is the study of internal structure of the word and the rules by which words are formed. We may recognize that word form such as dances, dancer, danced, and dancing which must consist of one element, i.e. 'dance'. And a number of other elements such as, -s, -er, -ed, -ing. All these elements are described as morphemes.

C. Morpheme

Words have an internal structure consisting of smaller units organized with respect to each other in a particular way. The most important component of word structure is a morpheme. Nirmala says, a morpheme defined as a minimal unit having more or less constant meaning associated with more or less constant form.⁹

Morpheme is the smellers unit of language that carries information about meaning or function. The example of word 'builder', that consists of two morphemes: build (with the meaning of 'construct') and -er (with the meaning 'one who builds).

A morpheme that can stand by itself is called *free morpheme* and one that cannot stand and must be attached to another element is *bound morpheme*.¹⁰ The morpheme boys, for example, are a free morpheme since it can be used as a word on is own: and -s is a bound morpheme. Such morphemes that create a new meaning or change the grammatical function of a word are called derivational morphemes: they can be used to derive a new word. Common derivational

⁹ Nirmala sari. *An Introduction to linguistics*, (Jakarta: P2LPTK, 1988), p. 79. ¹⁰ Sibarani, R. *Op.Cit.*, p. 43.



morphemes such as un- and –ly, example: happy into unhappy and happy into happily. So, when we study of morphology must know about the morpheme. Morphemes in English can be classified into two categories: free morphemes and bound morphemes.

1. Free morphemes

A free morpheme is independent for it can occur alone by itself as a word in the language. Free morphemes are those that can occur alone: dog, girl, good, run, two, have, I, you, of, can, the, love, bad, etc. A free morpheme is one that can be uttered alone with meaning. For instance, in reply to "What are you going to do now?" you might answer "Eat". This is a free morpheme. A bound morpheme, unlike the free, cannot be uttered alone with meaning. It is always annexed to one or more morphemes to form a word, e.g. <u>ante</u>date, <u>replay</u>, man<u>ly</u>, keep<u>er</u>, <u>un</u>able. The underlined morphemes in the examples are all bound, for one would not utter in isolation forms like ante-, re-, -ly, - er, and un-.

2. Bound morpheme

A bound morpheme is dependent as it is always attached to another morpheme. Affixes are bound morphemes as they always occur with bases. The bound morphemes are those that cannot occur alone, and must be attached to words i.e. enlarge, quickly, widen, singing, replace. Derivational morpheme is a bound morpheme creating new words by changing either the meaning.¹¹ The examples *happy vs. unhappy* or the part of speech; *ripe* as an adjective and *ripen* as verb. Certain bound morphemes have the effect of changing the part of speech of the word to which they are affixed. In English, derivational morphemes are therefore either prefixes or suffixes. Most bases occur independently as free morphemes and few bases are bound morphemes. For example:

The morpheme	Words
- ful	beautiful
-dom	freedom
- ness	goodness
-al	political
-ish	stylish
un-	unhappy
dis-	dislike
re-	replay
ante-	antedate

¹¹ Nirmala sari. Op. Cit., p. 44.



In Indonesian Dictionary stated "morfem adalah satuan bentuk bahasa terkecil yang mempunyai makna, secara relatif stabil dan tidak dibagi atas bagian bermakna lebih kecil"¹² (morpheme is the smallest unit of language form that has meaning that relatively stable and not divided into smaller part of meaning). Chaer stated morpheme is the smallest grammatical unit that has meaning.¹³

Samsuri said morfem adalah perbedaan terkecil mengenai makna kata atau makna kalimat atau dalam struktur gramatikal kata.¹⁴ (morpheme is the smallest difference in the meaning of the word or sentence and the grammatical structure of

¹² Hasan alwi. Kamus Besar Bahasa Indonesia. (Jakarta: Balai Pustaka, 2003), p. 755.

 ¹³ Abdul chaer. *Linguistik Umum.* (Jakarta: Rineka Cipta, 2007), p. 146.
¹⁴ Samsuri. *Analisis Bahasa.* (Jakarta: Erlangga, 1981), p. 182.

word). So it can be concluded that morpheme is the smallest meaningful unit of language. Types of morphemes in Indonesian language:

Morphemes can be classified into several types. The kind can be viewed from two aspects, are relationship and distribution.¹⁵

1. In terms of relationship

Morpheme classification in terms of relationship, it can be seen from the structural relations and relations positions.

a. From Structural Relationships

According to structure relationships, morphemes can be divided into three kinds, namely morphemes are additive (extra), replasif (replacement), and substraktif (reduction). Morpheme are additive is common morphemes which are generally found in all languages, such as: putra, tunggal, -nya and sakit.

Morpheme replasif is change the shape of the original morpheme. Changes in the shape it might be caused by changes in time or change the number. Examples of replasif morpheme in English to express the plural, usually used much allomorph, / æ / is replaced by / ε / in the words man and men. Morpheme substraktif in French, there is a form adjective imposed on male and female form grammatically.

¹⁵ *Ibid.*, p. 186.

b. From the position of Relationship

Morphemes can be divided into three types, are; urutan, sisipan insert, and simultan. Three types of morpheme will be obvious when explained by using affixes. The example of morpheme urutan (order): *berpakaian* consist of *ber-* + *-an*. The examples of morpheme sisipan (insert) we can see from the word *tunjuk*, If we described it will be t- + -e1 unjuk. Simultan morpheme also called indirect morpheme present in words, such as kehujanan, kesiangan and so on. Form kehujanan consist ke *-*an and hujan, kesiangan consist of ke an and siang.

2. In terms of Distribution

From the distribution, morphemes can be divided into two kinds: free morpheme and bound moreme

a. Free morphemes

According to Tarigan, a free morpheme is a morpheme that can stand alone as a word and can be directly formed the sentence, such as: gelas, meja, pergi and bebas and so on.¹⁶

b. Bound morphemes

Bound morpheme is a morpheme that cannot stand alone in ordinary speech, for example: *di-, ke-, -i, -an, ke-* and *-kan*. Samsuri named forms such as *bunga, cinta, nasi,* and *kerbau* with root, and *di-, ke-, -i, -an* with affixes,

¹⁶ Sibarani, R. 2006. An Introduction to Morphology (Medan: penerbit poda, 2006), p.78.
juang dan *gurau* are term.¹⁷ From explanation above the researcher concluded in chart below:



The base of morpheme can be a basic form (base) in morphological process. It means, can be given certain process affixes, could be repeated in the form reduplication or can be combined with other morphemes within a composition process.

D. The Suffixes in English

According the Oxford's dictionary define suffix is a letter, sound or syllable at the end of a word to make another word.¹⁸ In linguistics, a suffix (also sometimes called a *postfix* or *ending*) is an affix which is placed after the stem of a word. Common examples are case endings, which indicate the grammatical case of nouns or adjectives, and verb endings, which form the conjugation of verbs.¹⁹ The suffixes are a morphological process that uses to make new words from the suffixation.

 ¹⁷ *Ibid.*, p. 188.
 ¹⁸ A. S Hormby, *Oxford Advance Learner's Dictionary* (New York: Oxford University Press, 1995), p. 865.

¹⁹ Jackson. H, Amvela Etienne. Word meaning and vocabulary, (London & New York: British by the Cromwell Press, 2000), p. 69.

The general term for bound morphemes that are added to roots and stems is affix. If an affix that appears before the root/stem, it is a prefix. If it appears after the root/stem, it is a suffix. So, al- and ap- are prefixes, whereas -ment, and - o are suffixes, and infix (within a root).²⁰

Nirmala Sari said suffix is added to the end of free morpheme or other suffixes.²¹ So, suffix is a letter or group of letters added to ending of word on basic word to change the meaning and form of word. The process of suffix is the way to make a word with connects one morpheme to other morphemes to produce new words.

fur	function and meaning. Such as:						
No	Suffix	Function	Meaning	Example			
1.	-or, -er, -	Verb + -or, -er, -	One who does	Invent \rightarrow Inventor			
	ist	ist = Noun	some thing	Employ \rightarrow Employer			
				Type \rightarrow typist			
2.	-ness, -	Adjective + -ness,	Denothing quality,	$Lazy \rightarrow Laziness$			
	ity, -ty, -	-ity, -ity, -ty, -y, -	state, or condition	Hostile \rightarrow Hostility			
	y, -th	th = Noun		Safe \rightarrow Safely			
				$Loyal \rightarrow Loyally$			
				Wide \rightarrow width			

Denoting state

Result or product

Denoting without

 $Boy \rightarrow boyish$

Encourage→

encouragement

 $Use \rightarrow useless$

Govern→ government

Power \rightarrow powerless

Child \rightarrow childish

There are a lot of suffixes in English, and analyzed in terms on their function and meaning. Such as:

of noun

3.

4.

5.

-ish

-ment

-less

Noun +

Adjective

Noun

Noun + -ment =

Noun/verb + -less

= Adjective

-ish =

²⁰ Booij, G. *The Grammar of Word (An Introduction to Linguistic Morphology).* (New York: Ashford Color Press, 2005), p. 29.

²¹ Nirmala Sari, *An Introduction to Linguistics*, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1988), p. 96.

6.	-ful	Noun + -ful = Adjective	Denoting have	Power \rightarrow powerful
7.	-ie	Noun + -ie = Adjective	Denoting pertaining to	Democrat→democratie
8.	-al	Noun + -al = Adjective	Pertaining to, of the kind or of the set	Medicine \rightarrow medicinal Refuse \rightarrow re fusal
9.	-ly	Adjective + -ly = Adverb	Denoting manner	Quick \rightarrow quickly
10.	-able, - dom, - ive, -ed, -hood, - cy	 Verb + -able = Adjective Adjective + - dom = Adjective Noun + -ive = Adjective 	A state, condition and quality of being	Touch \rightarrow touchable Free \rightarrow freedom Act \rightarrow active
		- Noun + -ed = Adjective - Noun + -hood =		Talent \rightarrow talented Child \rightarrow childhood
		adjective - Noun + -cy = Adjective		Infant \rightarrow infancy
11.	-let, - ling, - kin, -en, -ock	Noun/verb + -let, -ling, -kin, -en, - ock = Noun	Diminutive	Book \rightarrow booklet Duck \rightarrow duckling Lamb \rightarrow lambkin Maid \rightarrow maiden Bird \rightarrow birdie Hill \rightarrow hillock
12.	-ess, -ine	Noun/verb + -ess, -ine = Noun	Female	Prince \rightarrow princess Hero \rightarrow heroine
13.	-ize, -en, -fy	Noun + -ize, -en = Verb	become	Memory \rightarrow memorize Weak \rightarrow weaken Pure \rightarrow purefy

1. Inflectional suffixes

The word of inflectional is derived from the verb to inflect. In A.S Hornby dictionary stated that to change the ending or form of a word to show its relationship to other words in a sentence.²² According to Yule say, the inflectional morphemes are affixes that attached to verbs, nouns, and adjectives which are not used to produce new in English language. And the used of inflectional morphemes to indicate aspects of grammatical function of a word. Inflectional morphemes are used to show if a word is a plural or singular, if it is past tense or not, if it is comparative or passive form.²³

Words that are never subjected to inflection are said to be invariant; for example, "must" is an invariant item: it never takes a suffix or changes form to signify a different grammatical category. Its category can only be determined by its context.

Inflection changes grammatical properties of a word within its syntactic category. In the example: *The weather forecaster said it would clear today, but it hasn't cleared at all.* The suffix *-ed* inflects the root-word *clear* to indicate past tense. Some inflectional suffixes in present day English:²⁴

²² A. S. Hormby. *Op. Cit.*, p. 221.

²³ Yule, George. *The Study of Language*. (New York: Cambridge University Press, 2001), p.
77.

²⁴Morley, G. D. *Syntax in Functional Grammar* (London & New York: Paston Prepress Ltd, 2000), p. 42.

Noun shows the following inflectional suffixes:

a. Books: -s plural

b. Book's: -'s possessive

c. Books': -s' plural + possessive

Adjectives show the following inflectional suffixes

a. Colder: -er comparative

b. Coldest: -est superlative

c. Happier: -er comparative

d. Happiest: -est superlative

Verb show the following inflectional suffixes

a. Eats: -s third person singular present

b. Ate: past tense

c. Eaten: -en past participle

d. Eating: -ing present participle

An adverb (some, and not usually -ly adverbs like quickly) of one or

two syllables:

a. Faster: -er as a comparative

b. Fastest: -*est* as a superlative

c. Sooner: -er as a comparative

d. Soonest: -est as a superlative

2. Derivational Suffixes

In addition to a short list of inflectional suffixes English has a large supply of another kind of suffix, called derivational suffixes. These consist of all the suffixes that are not inflectional. Not all affixes have the same function when attached to the root or base. When the affixes change the class of a root or base then they are usually called derivational morphemes.

Root/base	Affix	Example
Нарру	-ness	happiness
Quick	-ly	quickly
Wide	-en	widen

The suffixes –ness and –ly and –en in the examples above are usually called derivational affixes because –ness changes an adjective (happy) into a noun (happiness); -ly changes an adjective (quick) into an adverb (quickly) and changes an adjective (wide) into a verb (widen). Among the characteristics of the derivational suffixes there are three that will be quite important for us to understand.

The words with which derivational suffixes combine are arbitrary matter.
 To make a noun from the verb *adorn* we must add the suffix –ment and no other suffix will do, whereas the verb *fail* combines only with –ure to make a noun *failure*. Yet the verb *employ* may use three nouns with different meaning (employment, employer, and employee).

- 2. In many cases, but not at all, a derivational suffixes changes the part of speech of word to which is added. The noun *act* becomes an adjective by the addition of –ive. Although we have not yet taken up the parts of speech we probably know enough about them to distinguish between noun, verbs, adjectives and adverbs.
- 3. Derivational suffixes usually do not close of a word; that is after a derivational suffix we can sometimes add another derivational suffix and can frequently add an inflectional suffix. For example the word *fertilize* which ends in a derivational suffix, we can add another suffix, -er and to *fertilizer*, and we can add the inflectional suffix –s closing of the word *fertilizers*.

Derivational (lexical): words formed by the attachment of lexical affixes are derived from other words, and derivational affixes are those affixes which help in this derivation (e.g. dis-, re-, in-, be-, en-, -ly, -ance, -able, -ize, -ish, like, -ment, -ing).

No	Verb	Suffixes	Noun
1	Argu	-ment	Argument
2	Leak	-age	Leakage
3	Disturb	-ance	Disturbance
4	Conclude	-ion	Conclusion

1) Nouns Derived from a Verb are Also Called 'nominalizers'.²⁵

²⁵ Jackson, H. Op. Cit., p. 76

2)	Nouns I	Derived	from	Adjectives
----	---------	---------	------	------------

No	Adjectives	Suffixes	Noun
1	Social	-ist	Socialist
2	Free	-dom	Freedom
3	Good	-ness	Goodness

3) Verbs Derived from Nouns, also known as 'Verbalizers'

No	Noun	Suffixes	Verb
1	Glory	-fy	Glorify
2	Pressure	-ize	Pressurize
3	Fright	-en	Frighten

4) Verb Derived from Adjective

No	Adjectives	Suffixes	Verb
1	Soft	-en	Soften
2	Legal	-ize	Legalize
3	Fure	-ify	Purity

5) Adjectives Derived from Noun, also called 'Adjectivizer'

No	Noun	Suffixes	Adjectives
1	Season	-al	Seasonal
2	Care	-less	Careless
3	Gold	-en	Golden

6) Adjectives Derived from Verb

No	Verb	Suffixes	Adjectives
1	Argue	-able	Arguable
2	Create	-ive	Creative
3	Depend	-ent	Dependent

7) Adverbs Derived from Adjectives, known as 'adverbializer'

No	Adjectives	Suffixes	Adverb
1	Consistent	-ly	Consistently
	Slow	-ly	Slowly
	Obvious	-ly	Obviously

8) Adverbs derived from nouns

No	Nouns	Suffixes	Adverb
1	Home	-ward	Homeward
	Sky	-wards	Skywards
	Clock	-wise	Clockwise

3. The Differences between Inflectional and Derivational Suffixes

The following points of difference between the two kinds of suffixes may be noted:

 A derivational suffix usually changes the base into another word class (e.g. a noun into an adjective, an adjective into a verb, etc.), while an inflectional suffix does not so change the base but fulfils certain grammatical requirements in the sentence.

- 2. More than one derivational suffix may occur together (e.g. loveliness, personality, backwardness, etc.) but normally only one inflectional suffix occurs with the base.
- 3. Usually the inflectional suffix is the last item added to the base and no other suffix occurs after it. Hence, when the two kinds of suffixes occur together, the inflectional suffix follows the derivational suffix.

So, the researcher get conclusion, The function of suffixation to change the function of the words and the meaning from those words. Example, the word *performs* as a verb we add a suffix –ance and have meaning as a process, and designates the noun. Another example: reorganization each of the four morphemes, it this case {re-}, {organ}, {ize}, and {-tion}. Each the four morphemes bears meaning and contributes to the overall meaning *reorganization*: {organ} carries the meaning of part of unity, {-ize} indicate verb formation, {re-} as a prefix and have meaning signifies repetition, and {-tion} a suffix and have a meaning as a process, and designates the noun. So the meaning of reorganization is a process of doing a part again.

E. The Suffixes in Indonesian

Safiks itu merupakan morpem terikat, yang ditambahkan pada akhir kata dan perosesnya disebut safiksasi (suffixation). (suffix is free morpheme, that added in the end word and the process call a suffixation).²⁶ Suffixes in Indonesia language is call 'imbuhan akhiran'.

a. The used of suffixes -an may join the basic form of nouns, verbs, adjectives, and word number.²⁷ It doesn't have any morphophonemic process.

The function: to form a noun

(v)

The meaning:

1. Stating location

Example : Pangkal + -*an* \rightarrow pangkalan

Buai + -*an* \rightarrow buaian

(n) (v)

Kubang + -*an* \rightarrow kubangan

(n)

(v) (n)

2. Stating a tool

Example: ayun + - $an \rightarrow$ ayunan

> (v) (n)

Kurung + -*an* \rightarrow kurungan

(v) (n)

 ²⁶ Verhaar. *Pengantar Linguistic*, (Yogyakarta: Gadja Mada University Press, 1983), p. 60
 ²⁷ Muslich, M. *Tata Bentuk Bahasa Indonesia*. (Malang: Bumi Aksara, 2007), p. 77.

Gunduk + - $an \rightarrow$ gundukan

(v) (n)

3. Stating effect or result of the action

Example: buat + $-an \rightarrow$ buatan

(v) (n)

Hukum + - $an \rightarrow$ hukuman

(v) (n)

Karang + - $an \rightarrow$ karangan

(v) (n)

4. Stating something has been done

Example: $catat + -an \rightarrow catatan$

(v) (n)

Suruh + -*an* \rightarrow suruhan

(v) (n)

Larang + -*an* \rightarrow larangan

(v) (n)

5. Stating unity

Example: $laut + -an \rightarrow lautan$ (n) (n) Darat + -an \rightarrow daratan (n) (n)



b. The suffixes -kan as a noun, verb and adjective. The suffix -kan doesn't have any morphophonemic process on the word with final consonant /k/. So, it keeps on exist on the consonant. The using of morpheme -kan often joining with prefixes (meN-).

For example:

Menaik + -kan = menaikkan

Meletak +-kan = meletakkan

Menggalak + -kan = menggalakkan

The meaning:

1) Causative, cause something to be

Example: me + terbang + $-kan \rightarrow$ menerbangkan

(v) (v) Me + yakin + -kan \rightarrow meyakinkan (v) (v) Me + besar + -kan \rightarrow membesarkan (v) (v)

2) Use something as a tool or make up with

Example: menikam + -*kan* + tombak \rightarrow menikamkan tombak

Bersenjata + -kan + golok \rightarrow bersenjatakan golok

Berbekal + -*kan* + pesan \rightarrow berbekalkan pesan

3) Benefactive, to or something for other

Example: ayah membeli + -kan + adik \rightarrow membelikan adik

Ibu membuat + -kan + tamu \rightarrow membuatkan tamu....

Adik menulis + -*kan* + temannya \rightarrow menuliskan

temannya.....

c. Suffix –*nya*

It doesn't have any morphophonemic process

The function: nomolisator, a mean to nominalize a word

The meaning:

1) To nominalize, changing a word into a noun

Example: tenggelamnya, membaiknya, memburuknya

2) To focus a word in the following

Example: ambillah obat*nya*

Dirumah adiknya

3) To state situation

Example: ia belajar dengan rajinnya

Ia berlari dengan kencangnya

Air mengalir dengan derasnya

The used of suffixes in Indonesian to form verb, noun, and adjective.²⁸

- 1. To form the verb
 - a. The suffix -kan

²⁸ Abdul chaer. *Leksikologi dan Leksikografi Indonesia*. (Jakarta: Rineka Cipta), p. 66

The suffix *-kan* to form transitive verb, can joining with prefixes *me-*, *di-* and *ter-*, The example: membaca*kan*, meresmi*kan*, dinikah*kan*,terlupa*kan*. The suffix *-kan* get grammatical meaning:

- Coues something to be, this can be obtained, if its basic form has a component of meaning (+ state and the nature), example: melebarkan, mengalahkan, merontokkan.
- 2) Do to another, this can be obtained, if its basic form has a meaning component of meaning (+ target), example: membeli*kan*, membuka*kan*, dan membaca*kan*.
- Be made to....., this can be obtained, if its basic form has a meaning component of meaning (+ location and place), example: meminggirkan, memasarkan, mengudarakan, and mendaratkan.
- 4) To do something, this can be obtained, if its basic form has a meaning component of meaning (+ measure and target), example: mengirim*kan*, melempar*kan*, melompat*kan*
- b. The suffix -i

The suffix -i to form transitive verb, can joining with prefixes *me*-, *di*- and *ter*-, The example: melompa*ti*, memotong*i*, melempar*i*. The suffix -i get grammatical meaning:

 Coues something to be, this can be obtained, if its basic form has a meaning component of meaning (+situation), example: menerang*i*, mengkhitan*i* dan menggelap*i*

- To give a something, this can be obtained, if its basic form has a meaning component of meaning (+material), example: mengairi, menggulai, meracuni.
- Make to....., this can be obtained if its basic form has a meaning component of meaning (+ action and target), example: menanami, melempari dan melompati.
- 4) Doing against, this can be obtained if its basic form has a meaning component of meaning (+ action and target), example: memukul*i*, menendang*i*, memotong*i*.
- 5) Feel of...., this can be obtained if its basic form has a meaning component of meaning (+ action and attitude),example: menyenangi,mengagumi, menghormati.
- 2. To form a noun
 - a. The formation of noun with suffix *-an* generally to get grammatical meaning:
 - *The result* of action from verb with prefixes me-, example: tulis*an*, masak*an*, ketik*an*, gali*an*.
 - In the....., get from verb with prefixes *me* and -*an* object is target or aim. Example: makan*an*, minum*an*, tahan*an*, pegang*an*.
 - To clarify the tool, get from verb with prefixes me- that need a tool. Example: jebak*an*, timbang*an*, saring*an*, pikul*an*.

- 4) To clarify the place, get from verb with prefixes me- that need a place or location. Example: kubangan, pinggiran, pangkalan, pojokan.
- 5) To clarify 'every", the meaning 'every' get from base that clarify unit of measure. Example: harian, literan, kiloan, mingguan.
- To clarify 'many', example: ubanan, bisulan, jamuran, panuan.
- To clarify 'amount' or 'association', example: ribuan, ratusan, jutaan.
- To clarify 'characteristic', get from base that explains situation of value. Example: murahan, manisan, asinan, mahalan.

CHAPTER III

ANALYSIS DATA

A. Description

The researcher tried to describe the process of morphological suffix comprehensively through analysis in two languages, namely English and Indonesian. The data take from several linguistic books and morphology. And the result showed a clear the similarities and the differences on the process morphological suffix in English and Indonesian.

As for the similarities and differences between the morphological suffixes in English and Indonesian lies in the word itself after the addition of the suffix morpheme bound. The suffix in both languages very much, it will be described by researchers.

The researcher divided the data into two groups: there were process of morphological suffix in English and Indonesian. Then they were presented in function of suffix and their examples, they were arranged below:

I. The Suffixes in English

The process of morphological suffixes in English with mention the function and describing the form in process of suffixes. Findings: 1. Suffix –or

Function: attached to a verb and turns to the corresponding noun. and have meaning "one who does something" or it called "doer of an action".

Formula : Verb + -or \rightarrow Noun

Type : Derivational suffix

Examples : invent + -or \rightarrow inventor

 $collect + -or \rightarrow collector$

operate + -or \rightarrow operator

2. Suffix -er

Function: attached to a verb and turns to the corresponding noun. and have meaning "one who does something" or it called "doer of an action".

Formula : Verb + -er \rightarrow Noun

Type : Derivational suffix

Examples: paint + -er \rightarrow painter

 $employ + -er \rightarrow employer$

 $farm + -er \rightarrow farmer$

3. Suffix -ist

Function: attached to a verb and turns to the corresponding noun. and have meaning "one who does something" or it called "doer of an action".

Formula : Adjective, noun and verb + -ist \rightarrow Noun

Type : Derivational suffix

Examples: novel + -ist \rightarrow novelist

special + -ist \rightarrow specialist

 $journal + \text{-ist} \rightarrow journalist$

type $+ - ist \rightarrow typist$

4. Suffix –ness

Function: attached to an adjective and turns them to the corresponding

noun. And have meaning "condition".

Formula : Adjective + -ness \rightarrow Noun

Type : Derivational suffix

Examples: $good + -ness \rightarrow goodness$

happy + -ness \rightarrow happiness

 $sad + \text{-ness} \rightarrow sadness$

5. Suffix -ity

Function: attached to an adjective and turns them to the corresponding

noun. And the meaning: "specification".

Type: Derivational suffix

Formula: Adjective + -ity \rightarrow Noun

Examples: personal + -ity \rightarrow personality

hostile + -ity \rightarrow hostility

 $legal + -ity \rightarrow legality$

6. Suffix –ty

Function: attached to an adjective and turns them to the corresponding

noun. The meaning: "denoting quality, state, or condition".

Type: Derivational suffix

Formula: Adjective $+ -y \rightarrow Noun$

Examples: active $+ -ty \rightarrow activity$

safe + -ty \rightarrow safety loyal + ty \rightarrow loyalty hones + -ty \rightarrow honesty

7. Suffix -th

Function: attached to an adjective and turns them to the corresponding

noun. The meaning: "denoting quality, state, or condition".

Type: Derivational suffix

Formula: Adjective + -th \rightarrow Noun

Examples: $true + -th \rightarrow truth$

wide + -th \rightarrow width

8. Suffix -ment

Function: attached to a noun and turns it to the corresponding noun,

the meaning "result or product of noun".

Type: Derivational suffix

Formula: Verb + -ment \rightarrow Noun

Examples: encourage + -ment \rightarrow encouragement

govern + -ment \rightarrow government

advertise + -ment \rightarrow advertisement

9. Suffix -dom

Function: attached to adjective and noun change it into noun, the meaning "system".

Type: Derivational suffix

Formula: Adjective, Noun + -dom \rightarrow Noun.

Examples: free + -dom \rightarrow freedom

wise + -dom \rightarrow wisdom

10. Suffix -ive

Function: attached to verb change it into adjective, the meaning a

"state, condition and quality of being".

Type: Derivational suffix

Formula: Verb + -ive \rightarrow Adjective

Examples: $act + -ive \rightarrow active$

create + -ive \rightarrow creative

11. Suffix -ed

Function: attached noun change it into adjectives, the meaning "a

state, condition and quality of being".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -ed \rightarrow Adjective.

Examples: wretch + -ed \rightarrow wretched

- 12. Suffix -hood
 - Function: attached to verb, adjective and noun change it into adjectives and noun, the meaning "a state, condition and quality of being".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -hood \rightarrow Adjective

Examples: $child + -hood \rightarrow childhood$

 $man + -hood \rightarrow manhood$

13. Suffix -ish

Function: attached to a noun and turns it to the corresponding an

adjectives, the meaning 'denoting state".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -ish \rightarrow Adjective

Examples: boy + -ish \rightarrow boyish

 $child + \text{-ish} \rightarrow childish$

14. Suffix –less

Function: attached to a noun or verb and turns it to the corresponding

adjectives, the meaning "denoting without".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -less \rightarrow Adjectives

 $Verb + -less \rightarrow Adjectives$

```
Examples: power + -less \rightarrow powerless
care + -less \rightarrow careless
use + -less \rightarrow useless
joy + -less \rightarrow joyless
```

15. Suffix -ful

Function: attached to a Noun and changes it into the corresponding

adjectives, the meaning "denoting having".

Type: derivational suffix

Formula: Noun + -ful \rightarrow Adjectives

Examples: power + -ful \rightarrow powerful

 $joy + -ful \rightarrow joyful$

hope + -ful \rightarrow hopeful

16. Suffix -like

Function: attached to a noun and changes it into the corresponding

adjective, the meaning "denoting pertaining to".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -like \rightarrow Adjectives

Examples: life + -like \rightarrow lifelike

 $look + -like \rightarrow look like$

17. Suffix –al

Function: attached to a noun and changes it into the corresponding adjectives, the meaning "pertaining to, of the kind or of the act".

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -al \rightarrow Adjectives

Examples: medicine $+ -al \rightarrow$ medicinal

refuse + -al \rightarrow refusal

 $season + al \rightarrow seasonal$

18. Suffixe –ly

Function: attached to adjectives and turns it into the corresponding

adverb, the meaning "denoting manner".

Type: Derivational suffix

Formula: Adjectives + -ly \rightarrow Adverb

Examples: quick + -ly \rightarrow quickly

 $slow + \text{-ly} \rightarrow slowly$

consistent + -ly \rightarrow consistently

19. Suffix –able

Function: attached to verb change it into adjective, the meaning

"condition and quality of being".

Type: Derivational suffix

Formula: Verb + $-able \rightarrow Adjective$

Examples: touch + -able \rightarrow touchable

argue + -able \rightarrow arguable

20. Suffix -cy

Function: attached to noun change it into noun, the meaning: the

specification, condition.

Type: derivational suffix

Formula: Noun + -cy \rightarrow Noun.

Examples: democrat + $-cy \rightarrow$ democracy

frequent + -cy \rightarrow frequency

21. Suffix -ize

Function: attached to a noun, adjective and changes it into verb, and

the meaning became.

Type: derivational suffix

Formula: Noun + --ize \rightarrow Verb

Example: memory + -ize \rightarrow memorize

real + -ize \rightarrow realize

pressure + -ize \rightarrow pressurize

22. Suffix -en

Function: attached to a noun, adjective and changes it into verb, the

meaning is became.

Formula: Noun + -en \rightarrow Verb

Example: fright + -en \rightarrow frighten

weak + -en \rightarrow weaken

23. Suffix –fy

Function: attached to a noun, adjective and changes it into verb, the

meaning is became.

Type: Derivational suffix

Formula: Noun + -fy \rightarrow Verb

Example: pure + -fy \rightarrow purefy

 $glory + -fy \rightarrow glorify$

24. Inflectional suffix -s/-'s

Function: attached to a noun and change the syntactic structure.

Formula: Noun + -s = noun

Noun show the following inflectional contrasts:

Base form	: boy, student
Stem + plural	: boys, students
Stem + possessive	: boy's, student's
Stem + plural + possessive	: boys', students'

25. Inflectional suffix -s, -ed, -en, -ing

Function: attached to a verb and change the syntactic structure.

Formula: verb + -s, -ed, -en, -ing = verb

Verb show the following inflectional contrasts:

Base form	: eat, sing, work
Stem $+ 3^{rd}$ person singular	: eats, sings, works
Stem + past tense	: ate, sang, worked
Stem + past participle	: eaten, sung, worked
Stem + present participle	: eating, singing, working

26. Inflectional suffix –er, -est

Function: attached to an adjective (that is gradable and mono- or disilabic).

Formula: Adjective + -er, est = adjective

Base form : cold, happy

Stem + comparative : colder, happier

Stem + superlative : coldest, happiest

27. Inflectional suffix -er, -est

Function: attached to an adverb

Formula: Adverb + -er, est = adverb

Base form : fast, soon

Stem + comparative : faster, sooner

Stem + superlative : fastest, soonest

The table of suffixes in English			
Suffix in English	Formula	Туре	Example
1. –age	Verb + -age = noun	Derivational	Leakage
2. –ment	Verb + -ment = noun	Derivational	Argument
3. –al	Verb + -al = noun	Derivational	Betrayal
4. –ation	Verb + -ation = noun	Derivational	Resignation
5. –ce	Ve $rb + -ce = noun$	Derivational	Defence
6. –ance	Verb + -ance = noun	Derivational	Disturbance
7. –ure	Verb + -ure = noun	Derivational	Departure
8. –ant	Verb + -ant = noun	Derivational	Consultant
9. –er	Verb + -er = noun	Derivational	Farmer
10. –y	Verb + -y = noun	Derivational	Enquiry
11. –art	Verb + -art = noun	Derivational	Braggart
12. –ion	Verb + -ion = noun	Derivational	Conclusion
13. —у	Adjective $+ -y = noun$	Derivational	Accuracy
14. –ist	Adjective $+$ -ist $=$ noun	Derivational	Socialist
15. –ity	Adjective + -ity = noun	Derivational	Electricity
16. –dom	Adjective + -dom = noun	Derivational	Freedom
17. –ness	Adjective $+$ -ness $=$ noun	Derivational	Goodness
18. –th	Adjective $+ -th = noun$	Derivational	Truth
19. –ite	Adjective $+$ -ite $=$ noun	Derivational	socialite
20. –en	Noun + -en = verb	Derivational	frighten
21. –ize	Noun + -ize = verb	Derivational	
22. –fy	Noun + -fy = verb	Derivational	pressurize
23. –al	Adjective + -en = verb	Derivational	glorify
24. –ed	Adjective + -ify = verb	Derivational	soften
25. –less	Adjective $+ -ize = verb$	Derivational	purify
26. –al	Noun + -al = Adjective	Derivational	legalize

Table 1 The table of suffixes in English

27.	-en	Noun $+$ -en $=$ Adjective	Derivational	seasonal
		-		
28.	-ful	Noun $+$ -ful $=$ Adjective	Derivational	golden
29.	-ly	Noun + $-ly = Adjective$	Derivational	hopeful
30.	-ary	Noun + -ary = Adjective	Derivational	daily
31.	–ous	Noun + -ous = Adjective	Derivational	stationary
32.	-ate	Noun + -ate = Adjective	Derivational	famous
33.	-ish	Noun + -ish = Adjective	Derivational	passionate
34.	-y	Noun + $-y = Adjective$	Derivational	childish
35.	-able	Verb + -able = adjective Derivational c		creamy
36.	-ive	Verb + -ive = adjective Derivational argu		arguable
37.	ent	Verb + -ent = adjective Derivational creat		creative
38.	–ory	Verb + -ory = adjective	Derivational	dependent
39.	-ly	Adjective $+ -ly = adverb$	Derivational	sensory
40.	- dom	Noun + -dom = noun	Derivational	slowly
41.	-ship	Noun + -ship = noun Derivational c		chiefdom
42.	-hood	Noun + -hood = noun	Derivational	scholarship
43.	y	Noun + -y = noun	Derivational	childhood
44.	-ly	Adjective $+ -ly = adjective$	Derivational	duchy
				kindly

No	Suffixes	Formula	Туре	Example
	- / 6-	Name		
	-s/-'s	Noun $+ -s = noun$		students, student's
	-s, -ed, -en,	Verb $+$ -s, -ed, -		eats, worked, eaten,
	-ing	en, -ing = verb		working
	-er, -est	Adjective + -er,		happier, happiest
		est = adjective		
	–er, -est	Adverb + -er, est		sooner, soonest
		= adverb		

Table 2 Inflectional suffixes

II. The suffixes in Indonesia

The process of morphological suffixes in Indonesia with mention the function, and describing the form of the morphological suffixes.

1. The suffix -kan

Function: attached to a verb that change the meaning not the function of

word (inflectional). The meaning:

1) causative or something to be

Me + verb + -kan

Me + yakin + -kan \rightarrow meyakinkan

 $Me + terbang + -kan \rightarrow menerbangkan$

2) use something as a tool or make up with

Ber + verb + -kan

 $Ber + senjata + -kan \rightarrow bersenjatakan$

3) benefactive, to or something for other

Subject + me + verb + -kan Ayah membeli + -kan + adik → membelikan adik Ibu membuat + -kan + tamu + teh→ membuatkan tamu

Adik menulis + -kan + kawannya + PR → menuliskan PR

2. The suffix –i

The function: to attached a verb and change the meaning not the function

of word (inflectional)

The meaning:

1) Suffixes meaning "to show object locative"

Subject + me + verb + -i

Kami menanyai tentang hal tersebut

Siswa kelas dua SD tersebut mengelilingi sekolah

Pencuri memasuki rumah kami

2) Suffixes meaning "causes something happened"

Subject + verb + -i

Ia menyakiti hati kami

Kita harus **menghormati** orangtua

Ibu itu **menyusui** anaknya

3) Suffixes meaning "repetition"

```
Me + verb + -i
```

Pasukan itu **menembaki** musuhnya

Anak-anak itu melempari anjing dengan batu

3. The suffix –an

The function: attached to a verb, noun and adjective

The maning:

- 1) Suffixes meaning "stating location" Verb + -an $pangkal + -an \rightarrow pangkalan$ buai + -an \rightarrow buaian kubang + -an \rightarrow kubangan 2) Suffixes meaning "stating a tool Verb + -an ayun + -an \rightarrow ayunan kurung + -an \rightarrow kurungan gunduk + -an \rightarrow gundukan Verb + -an buat + -an \rightarrow buatan tindak + -an \rightarrow tindakan Noun + -an hukum + -an \rightarrow hukuman
- 3) Suffixes meaning "stating effect or result of an action"

karang + -an \rightarrow karangan

4) Suffixes meaning "stating has been done"

Verb + -an

 $catat + -an \rightarrow catatan$

suruh + -an \rightarrow suruhan

 $larang + \text{-}an \rightarrow larangan$

5) Suffixes meaning "stating unity"

Noun + -an

 $laut + \text{-an} \rightarrow lautan$

darat + -an \rightarrow daratan

adjective + -an

kotor + -an \rightarrow kotoran

4. The suffix –nya

The function: to form a noun, a mean to nominative a word

Formula: Adjective + -nya

The meaning:

1)	To nominalize, changing a word into a noun		
	tenggelam nya		
	membaik nya		
	memburuk nya		
2)	To focus a word in the following		

Tamunya belum datang

Ambillah obatnya

3) To state situation

Ia belajar dengan rajin**nya**

Dia berlari dengan cepat**nya**

air mengalir dengan derasnya

5. The suffix -man, -wati, -wan

The function: attached to a noun

The meaning: it has meaning of what it is stated on the base

From sansekerta which means male
 Noun + -man, wan
 seni + -man → seniman
 karya + -wan→ karyawan
 From sansekerta which means female
 Noun + -wati
 seni + -wati → seniwati
 karya + -wati → karyawati
 The suffix -i and -ah, are absorbed from Arabic
 The suffix -i and -ah, are absorbed from Arabic
 Noun + -wati
 Noun + -wati
 seni + -wati → karyawati
 The suffix -i and -ah, are absorbed from Arabic
 Noun + -wati
 Seni + -wati → karyawati
 Seni + -wa

The function: attached to an adjective

The meaning: in relation to

Example: makna + -i \rightarrow maknawi

hayat + -i \rightarrow hayati

 $rohani + -ah \rightarrow rohaniah$

alami + -ah \rightarrow alamiah

7. The suffix -is, -isme, -al, -ik, are absorbed from English

The function: to form an adjective

The meaning: having condition as it stated on the base

Example: atheis

mekan**ik**

monumental

The table of suffix in Indonesia			
no	Suffixes	formula	Example
1	Suffix –kan	Verb + -kan	meyakinkan
2	Suffix –i	Verb + -i	mengelilingi
3	Suffix –an	Verb + -an	minuman
		Noun + -an	pangkalan
4	Suffix–nya	Adjective + -nya	Tenggelamnya
		Verb + -nya	cepatnya
		Noun + -nya	bukunya
5	Suffix –man	Noun + -man	seniman
6	Suffix –wan	Noun + -wan	wartawan
7	Suffix –wati	Noun + -wati	wartawati
8	Suffix –ah	Adjective + -ah	alamiah
9	Suffix –is, -al	Adjective + -is, -al	ateis, monumental

Table 3The table of suffix in Indonesia
B. Discussion

Based on the analysis above, the process of morphological suffix in English and Indonesian can be concluded with the similarities and differences within. The researcher explained it as below:

1. The similarities between the process of morphological suffixes in English and Indonesian:

- a. The morphological suffixes in English and Indonesian are to form a new word by changing the function of the word (derivational).
 - 1) Noun derived from a verb

In morphological suffix in English

Formula: verb + -suffixes = noun

Function: attached to verb and turns to the corresponding noun.

The suffixes are:	-age, -ment, -al, -ation, -ance, -ant, -er, -ion.	
	leak + -age	= leakage
	argue + -ment	= argument
	betray + - al	= betrayal
	resign + -ation	n= resignation
	disturb + -anc	e= disturbance
	consult + -ant	=consultant
	farm + -er	= farmer
	conclude + -ic	on= conclusion

Morphological suffix in Indonesian

Noun derived from a verb

Formula: verb + -suffixes = noun

Function: attached to verb and turns to the corresponding noun.

The suffix is: -an

Tulis + -an = tulisan Makan + -an = makanan Minum + -an = minuman

2) Adjective derived from a noun

In morphological suffix in English

Formula: noun + -suffixes = adjective

Function: attached to noun and turns to the corresponding adjective.

The suffixes are:	-al, -less, -en,	-like, -ly, -ary, -ous, -ish, -y.
	season + -al	= seasonal
	care + -less	= careless
	gold + -en	= golden
	life + -like	= lifelike
	day + -ly	= daily
	station + -ary	= stationary
	fame + -ous	= famous
	child + -ish	= childish
	cream + -y	= creamy

In morphological suffix in Indonesian

Formula: noun + -suffixes = adjective

The

Function: attached to a noun and turns to the corresponding adjective.

suffixes are:	-wi, -i, -ah, -al, -ik.	
	manusia + -wi = manusiawi	
	dunia + -wi	= duniawi
	alam + -i	= alami
	islam + -i	= islami
	insan + -ah	= insaniah
	alam + -ah	= alamiah
	monument + -	al = monumental
	artist + -ik	= artistik

3) Verb derived from a noun

In morphological suffix in English

Formula: Noun + -suffix = verb

Function: attached to a noun and turns to the corresponding verb.

The suffixes are:	-ize, -en, -fy	
	pressure + -iz	e = pressurize
	memory + -iz	e = memorize
	fright + -en	= frighten
	light + -en	= lighten
	glory + -fy	= glorify

In morphological suffix in Indonesian

Formula: Noun + -suffix = verb

Function: attached to noun and turns to the corresponding verb

The suffixes are:	-i, and –kan	
	teman + -i	= temani
	bakal +-i	= bakali
	pinggir +-i	= penggiri
	hutan + -kan	= hutankan
	pinggir + -kar	n = pinggirkan

bungkus + -kan = bungkuskan

4) Verb derived from a Adjective

In morphological suffix in English

Formula: adjective + -suffixes = verb

Function: attached to adjective and turns to the corresponding verb.

The suffixes are:	-ize, -en, and -ify	
	memory + -iz	ze = memorize
	legal + -ize	= legalize
	civil + -ize	= civilize
	soft + -en	= soften
	weak + -en	= weaken
	pure + -fy	= purify

In morphological suffix in Indonesian

Formula: adjective + -suffixes = verb

Function: attached to adjective and turns to the corresponding verb.

The suffix is: -kan

lembut + -kan = lembutkan

harum + -kan = harumkan

rapi + -kan = rapikan

5) Adverb derived from a noun

In morphological suffix in English

Formula: noun + -suffixes = adverb

Function: attached to noun and turns to the corresponding adverb.

The suffixes are: home + -ward = homeward

sky + -ward = skyward

clock + -wise = clockwise

In morphological suffix in Indonesian

Formula: noun + -suffixes = adverb

Function: attached to noun and turns to the corresponding adverb.

The suffix is: -nya

rupa + -nya = rupanya

kira + -nya = kiranya

Table 4

The similarities process of morphological suffix in English and Indonesia. (Derivational suffix)

No	Formula	English	Indonesia
1.	Verb + -suffix =	Invent + -or = inventor	Tulis + -an = tulisan
	Noun	Leak + -age = leakage	Makan + -an = makanan Tiru + -an = tiruan
		Argue + -ment = argument	
		Betray + - al = betrayal	
		Resign + -ation = resignation	
2.	Noun + -suffix =	Disturb + -ance = disturbance	Manusia + -wi = manusiawi
	Adjective	Consult + -ant = consultant	dunia + -wi = duniawi
		Farm + -er = farmer	alam + -i = alami
		Conclude + -ion = conclusion	islam + -i = islami
			insan + -ah = insaniah
		Season + -al = seasonal	Alam + -ah = alamiah

		Care + -less = careless	Monument + -al =
3.	Noun + -suffix =	Gold + -en = golden	monumental
	verb	Life + -like = lifelike	Artist + -ik = artistik
		Day + -ly = daily	Teman + $-i =$ temani Bakal + $-i =$ bakali
		Station + -ary = stationary	Pinggir $+ -i = penggiri$
4.	Adjective + -suffix =	Fame + -ous = famous	Hutan $+$ -kan = hutankan
	verb	Child + -ish = childish	Pinggir $+$ -kan = pinggirkan
		Cream + -y = creamy	Bungkus + -bungkuskan
		Pressure + -ize = pressurize	Lembut $+$ -kan = lembutkan
		Memory + -ize = memorize	Harum + -kan = harumkan
5.	Noun + -suffix =	Fright + -en = frighten	Rapi + -kan = rapikan
	adverb	Light + -en = lighten	
		Glory + -fy = glorify	
		Terry $+ -fy = terrify$	
		Memory + -ize = memorize	rupa + -nya = rupanya
			Tupa – Tupanya

T 1. ' 1 1'	1
Legal + -ize = legalize	Kira + -nya = kiranya
Civil + -ize = civilize	
Soft + -en = soften	
Weak + -en = weaken	
Pure $+ -fy = purify$	
Stupe + -fy = stupefy	
home + -ward = homeward	
Sky + -ward = skyward	
Clock + -wise = clockwise	

- b. The morphological suffixes in English and Indonesian added to a stem, that stem does not change classes but its distribution is then limited in the syntactic structure (inflectional).
 - 1) Verb + -suffix = verb

Inflectional morphological suffix in English

The suffixes are: -s, -es, -ed,- ing

sing + -s = sings (as 3rd person singular)

wash + -es = washes (as 3^{rd} person singular) box + -es = boxes (as 3^{rd} person singular) walk + -ed = walked (as a past tense) work + -ed = worked (as a past tense) sing + -ing = singing (as a present participle) cook + -ing = cooking (as a present participle)

Inflectional morphological suffix in Indonesian

The suffixes are: -kan and -i

tulis + -kan	= tuliskan
sebut + -kan	= sebutkan
hapal + -kan	= hapalkan
tidur + -i	= tiduri
lempar + -I	= lempari
rindu + -I	= rindui

2) Noun + -suffix = noun

Inflectional morphological suffix in English

The suffixes are: -s, -es

boy + -s = boys (as a plural) doll + -s = dolls (as a plural) book + -s = books (as a plural) bus + -es = buses (as a plural) glass + -es = glasses (as a plural)

Inflectional morphological suffix in Indonesia

The suffix is: -an

3) Adjective + -suffix = adjective

Inflectional morphological suffix in English

The suffixes are: -er and -est

cold + -er = colder (as a comparative)

far + -er = farther (as a comparative)

cold + -est = coldest (as a superlative)

farthest + -est = farthest (as a superlative)

Inflectional morphological suffix in Indonesian

The suffix is: -nya

cantik + -nya = cantiknya

bodoh + -nya = bodohnya

4) Adverb + -suffix = adverb

Inflectional morphological suffix in English

The suffixes are: -er and -est

fast + -er = faster (as a comparative)

fast + -est = fastest (as a superlative)

Inflectional morphological suffix in Indonesian

The suffix is: -nya

mesti + -nya = mestinya

Table 5

The similarities process of morphological suffix in English and Indonesia. (Inflectional suffix)

no	Formula	English	Indonesian
1	Verb + -suffix = verb	Sing + -s = sing	tulis + -kan = tuliskan
		Wash $+ -es =$ washes	sebut + -kan = sebutkan
		Box + -es = boxes	hapal + -kan = hapalkan
		Walk + -ed = walked	Tidur + -i = tiduri
		Work + -ed = worked	Lempar + -i = lempari
		Sing + -ing = singing	Rindu + -i = rindui
		Cook + -ing = cooking	
		Boy + -s = boys	
		Doll + -s = dolls	Rumah + -an = rumahan
		Book $+ -s = books$	Jalan + -an = jalanan
2	Noun + -suffix = noun		

		Bus + -es = buses	Rambut + -an =rambutan
		Glass + -es = glasses Cold + -er = colder	
		Far + -er = farther	Cantik + -nya = cantiknya
		Cold + -est = coldest	
	Adjective + -suffix = adjective	Farthest + -est = farthest	Bodoh + -nya = bodohnya
3.	udjeetive	Fast + -er = faster	
		Fast + -est = fastest	mesti + -nya = mestinya
	Adverb + -suffix =		
4	adverb		
4			

2. The differences between the process of morphological suffixes in English and Indonesian:

a) The suffixes in English forming "the doer of an action". The suffixes –or,
-er, -ist.

The example:	Invent $+$ -or $=$ inventor	
	Employ + -er = employer	
	Type + - ist = typist	
But in Indonesia	in the doer of as action is formed by the prefix.	

For example: Pe- + temu = penemu Pe- + layan = pelayan Pe- + ketik = pengetik

b) Noun derived from an adjective

In morphological suffix in English and Indonesian

Formula: adjective + -suffixes = noun

Function: attached to a adjective and turns to the corresponding noun.

Example: accurate + -y = accuracy electric + -ity = electricity free + -dom = freedom good + -ness = goodness true + -th = truthsocial + -ite = socialite In morphological suffix in Indonesian, adjective + -suffixes as noun must join with prefix, the named is confix.

```
Example: Malas + -an = kemalasan
```

Baik + -an = kebaikan

c) The suffixes in Indonesian language are often influenced by foreign

languages such as English, Dutch and Arabic languages.

For example: alami + -ah = alamiah

monument + -al= monumental

artist + -ik = artistik

d) On morphological suffixes in English can be entered by several suffixes in one word, the example:

organ + -ize + -tion = organization

inflect + -ion + -al = inflectional

beauty + -ful + -ly = beautifully

- e) The English suffix attached to numeral is nothing, but in Indonesian is happen, for example: satu + -kan = satukan
- f) The suffix in English often changes shape of word when entered suffix there. The study of changes in phonemes caused by the association of two or more morphemes is called morphophonemic.

a. The suffix -s, and -es in verb

b. The suffix –s, -es in noun

c. . The suffixes -er and –or

	The differences process of morphological suffix in English and Indonesia.			
n o	Formula	English	Indonesian	Formula
1	Verb + -suffix = noun	Invent + -or = inventor	Pe- + temu = penemu	Prefix- + verb = noun
		Employ + -er = employer	Pe- + makai = Pemakai	
		Type + -ist = typist	pe- + ngulung =	
2	Adjective + - suffix	Accurate + -y = accuracy	pengulung Ke- + malas + -an	Prefix- + adjective + - Suffix = noun, as a process of Confix not process suffix.
	= noun	Free + -dom = freedom	= kemalasan Ke- + baik + -an =	process sumx.
		Good + -ness = goodness	Kebaikan	
		True + -th = truth	Ke- + anggun + -an = keanggunan	
		Social + -ite = socialite		

Table 6
The differences process of morphological suffix in English and Indonesia.

C. Threats of the Research

The step of this research had been done appropriate with the steps which were on the methodology of research. The step were done to get the result of the research objectively and systematically, but to get the excellent result of the research were more difficult because there the weakness of this research.

When searching the data from several books, amount of suffixes both in English and Indonesian does not same, so the researcher concluded the number suffixes in English and Indonesian according with researcher's description. Even though the researcher attempted to do the best, some weaknesses and decreases the meaning of research were finished by consultation with the advisors.

CHAPTER IV

CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

A. Conclusions

After analyzing the data in the previous chapter, some conclusions are drawn as follows:

- The processes of morphological suffixes in English are: to form noun from verb, to form noun from adjective, to form adjective from verb, form adjective from noun, to form adverb from adjective, and to form noun from noun.
- 2. The processes of morphological suffixes in Indonesian are: to form noun, to form verb, to form adjective, and to form adverb.
- 3. The similarities and the differences of suffixes in English and Indonesian in process of derivational suffix and inflectional suffix, are:

Derivational suffix		Inflectional suffix	
Verb + -suffix	= noun	Verb + -suffix	= verb
Noun + -suffix	= adjective	Noun + -suffix	= noun
Noun + -suffix	= verb	Adjective +-suffix	x = adjective
Adjective + -suff	ix = verb	Adverb + -suffix	= adverb.
Noun + -suffix	= adverb		

The differences of suffixation in English and Indonesia, are:

Process morphological suffix in English	Process morphological suffix in Indonesian
1. Adjective + -suffix = noun	None
2. Noun + -ize + -tion = noun	None
3. Noun + -ful + -ly = adverb	None
4. Verb + $-ion + -al = noun$	None

a. In process of morphological suffix in English and Indonesian:

b. The process of adaptation (morphophonemic) in English but process adaptation in Indonesian language is none, are: the suffix -s and -es in verb, the suffix -s and -es in noun, and the suffix -er and -or in form noun.

B. Suggestions

This result of this study would provide some useful suggestions as presented below:

- 1. It was suggested that those who are interested in the study, especially in language read more books related to both English and Indonesian language contribution to the linguistics field.
- 2. The teacher should improve their abilities in language usage especially English in order that they can follow the process of morphological suffix of language.

- 3. This study is mean as an invitation and challenge for other student to do similar work in the future for development of the information about suffixes in English and Indonesian language in particular.
- 4. Teaching students whose mother tongue happens to be Indonesian language should draw widely English examples and match with their own language in order that students can study English as a foreign language and use it in daily activities. And they should be encouraged to develop it themselves so they can practice outsides the class.
- 5. To the students of State Collage for Islamic Studies, especially at the English Education Study Program to be more critics in everything, whether in learning process, don't be lazy and make consideration before accepting what is in print. So, the students able to evaluate and interpret their learning.

References

- A. S Hormby, 1995. Oxford Advance Learner's Dictionary. New York: Oxford University Press
- Abdul Chaer, 2006. Leksikology dan leksikografi Indonesia. Jakarta: Rineka Cipta.
- Alwi, H., Lapoliwa, S. N. 2003. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Edisi ketiga, Jakarta: Balai Pustaka.
- Bogdan, Robert, C. 1992. *Qualitative Research for Education (an Introduction to Theory and Methods)*. Second edition, London: Unite States of America
- Booij, G. 2005. *The Grammar of Word (An Introduction to Linguistic Morphology)*. New York: Ashford Colour Press.
- Cippolone, N., Keiser, H. & Vasishts, S. 2004. Language Files (Material for an Introduction to Language & Linguistics). Seventh Edition, Columbus: Ohio University Press.
- Gleason, J. B., & Ratner, N. B. 2002. *Phycholinguistics*. Second Edition, Amarica: United States.
- Gay, L. R. 1992. Educational research. America: Merrill Publishing Company..
- Hasan alwi. 2003. Kamus besar bahasa Indonesia. Jakarta: Balai. Pustaka.
- Hornby, A.S.1995. Oxford Advanced learner's Dictionary, New York: Oxford University Press.
- Jackson, H. & Amvela, E. Z. 2000. Words, Meaning and Vocabulary (An Introduction to Modern Lexicology). London & New York: British by the Cromwell Press.
- Juraidah Hasibuan. 2010. "An analysis of the grade VIII students' ability in forming new words by using suffixes at SMP Negeri 4 Padangsidimpuan in 2009-2010 academic year". Skripsi. Padangsidimpuan: FKIP, Universitas Muhammadiyah Tapanuli Selatan.
- Morley, G. D. 2000. *Syntax in Functional Grammar*. London & New York: Paston Prepress Ltd.

Samsuri. 1981. Analisis bahasa. Jakarta: Erlangga.

- Moeliono, Anton. M. 1988. *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*. Yogyakarta: Gadjah Mada University press.
- Moleong Lexy J. 1990. *metode penelitian kualitatif*. Bandung : remaja rosdakarya offset.
- Muslich, M. 2007. Tata Bentuk Bahasa Indonesia. Malang: Bumi Aksara.
- Muchammad Asril 2008. "The Morphological Process of the English Noun Word Class". (unpublising thesis). Jakarta: Universitas Gundarma.
- Muhadjir noeng.1989. Metodologi penelitian kualitatif. Yogyakarta: reka Sarasin
- Muhammad. 2004. Belajar mikro linguistic. Yogyakarta: Leibe Book Press.
- Nana sudjana 2003, Tuntuna Penyusunan Karya Ilmiah Makalah, Skripsi, Tesis, Disertasi, (Bandung: sinar baru algensindo,)
- Nirmala sari. 1988, An Introduction to linguistics. Jakarta: P2LPTK
- O'grady, W. 2000, *contemporary linguistic analysis (an introduction)*, (Canada: COPP clark LTD).
- Pateda, M. 1988, *linguistic (sebuah pengantar)*. Bandung; Angkasa.
- Puspita Sari "The ability of the eight grade students of SMP Negeri 3 Padangsidimpuan in forming new words I n 2009/2010 academic year. (unpublished thesis). (Padangsidimpuan: Universitas Muhammadiyah Tapanuli Selatan.
- Robins, H. R. 1964. General Linguistic (an Introductory Survey). London: Longmans.
- Sibarani, R. 2006. An Introduction to Morphology. Medan: Penerbit Poda.
- Soekono, W. 1985. Tata bahasa baku. Surabaya: Sinar Wijaya

Suharsimi Arikunto. 2002. Prosedur Penelitian. Jakarta: Rineka Cipta.

Tarigan, Henry Guntur. 1995. Pengajaran morfologi. Bandung: Angkasa.

CURRICULUM VITAE

Latifah Aini Siregar was born in Gunung Tua Julu, 14th September 1990. My father is H. Qosim A. Siregar and my mother is Eslan Harahap and I am first of seven children in my family

Here the brief of my education in primary school up to high school, as follows:

- In 1996, the writer studied in primary school in Parau Sorat and finished in 2002.
- Then, the writer continued the study in MTs Baharuddin Islamic Boarding School and finished in 2005.
- Next, the writer continued the study in Syekh Ahmad Daud Boarding School Gunung Tua Julu and finished in 2008.
- Last, in 2008, the writer was accepted in English Education Study Program of State Collage for Islamic Studies or STAIN Padangsidimpuan.